

# MANDÁTNA ZMLUVA č. 10102017

uzatvorená podľa § 566 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

## Čl. 1. Zmluvné strany

**1.1 Mandant:** **Obec Trávnica**  
Sídlo: Hlavná 37/65, 941 46 Trávnica  
IČO: 00 309 320  
DIČ: 2021059469  
IČ DPH: Nie sme platcami DPH  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu : IBAN: SK 75 0200 0000 3501 7222 7172  
Zastúpený: Ing. Emil Ivan, starosta obce

**1.2 Mandatár:** **LEVKI, s.r.o.**  
Sídlo: Trávnica 107, 941 46 Trávnica  
IČO: 43 791 191  
DIČ: 2022487258  
IČ DPH: SK 102 883 017 6  
Bankové spojenie: SLSP  
Číslo účtu : 634081607/0900  
Zastúpený: Ivan Levák, konateľ  
osoba zodpovedná  
vo veciach technických: Slavomír Levák, Záhradná 54/20, 941 46 Trávnica

## Čl. 2. Východiskové podklady a údaje

### 2.1 Východiskové údaje:

2.1.1 Názov projektu: „Separovaný zberný dvor Trávnica.“

2.1.2 Miesto stavby: k.ú. Trávnica p. č. 335/1

### 1. 2.2 Lehota výstavby: podľa výsledku verejného obstarávania

Názov OP: Operačný program Kvalita životného prostredia

Prioritná os: 1. Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry

Cieľ: 1.1.1 Zvýšenie miery zhodnocovania odpadov so zameraním na ich prípravu na opätovné použitie a recykláciu a podpora predchádzania vzniku odpadov

Výzva: OPKZP-PO1-SC111-2016-10 - 10. VÝZVA NA PREDKLADANIE ŽIADOSTÍ O NENÁVRATNÝ FINANČNÝ PRÍSPEVOK zameraná na triedený zber komunálnych odpadov a mechanicko-biologickú úpravu komunálnych odpadov

Názov projektu: Separovaný zberný dvor Trávnica

## Čl. 3. Predmet zmluvy

3.1 Predmetom zmluvy je výkon technického a stavebného dozoru v zmysle stavebného zákona č. 50/1976 § 46b Z. z. a ďalšími relevantnými zákonmi a predpismi platnými v SR v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve.

Ide o zabezpečenie stavebného dozoru k stavebným prácam realizovaným v rámci projektu s názvom „Separovaný zberný dvor Trávnica“ predmetom ktorého je:

- rekonštrukcia budovy sýpky (SO 01),
- terénne úpravy (SO 02),
- vybudovanie oplotenia (SO 04).

3.2 Mandatár sa zaväzuje, že v rámci výkonu činnosti zariadi za odplatu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, pre mandanta v jeho mene činnosť stavebného a technického dozoru počas realizácie stavby a po dokončení stavby v tomto rozsahu:

3.2.1 Protokolárne odovzdanie staveniska a zabezpečenie zápisu o odovzdaní staveniska do stavebného denníka.

3.2.2 Dodržanie podmienok stavebného povolenia a opatrení štátneho stavebného dohľadu po dobu realizácie stavby.

3.2.3 Spolupráca pri zabezpečení plynulého pokračovania stavebných prác na stavbe. Starostlivosť o systematické doplňovanie dokumentácie, podľa ktorej sa stavba realizuje a evidenciu dokumentácie dokončených častí stavby.

3.2.4 Vyjadrenie k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti odsúhlasenej dokumentácii a rozpočtu.

3.2.5 Odsúhlasenie zmien dodatkov a projektu, ktoré nezvyšujú náklady stavebného objektu nepredlžujú lehotu výstavby a nezhoršujú parametre stavby. Ostatné dodatky a zmeny predkladať s vlastným vyjadrením mandantovi.

3.2.6 Bezodkladné informovanie mandanta o všetkých závažných okolnostiach.

3.2.7 Kontrola čerpania nákladov v zmysle rozpočtu stavby.

3.2.8 Kontrola vecnej a cenovej správnosti a úplnosti oceňovania podkladov, ich súlad s podmienkami zmlúv a ich predkladanie na likvidáciu mandantovi.

3.2.9 Spolupráca s pri zabezpečovaní plynulého vykonávania prác na stavbe.

3.2.10 Kontrola tých častí dodávok, ktoré budú v ďalšom postupe zakryté alebo neprístupné.

3.2.11 Spolupráca s pracovníkmi projektanta vykonávajúcimi autorský dozor pri zabezpečení súladu realizovaných dodávok a prác s projektantom.

3.2.12 Hlásenie archeologických nálezov.

3.2.13 Kontrola staveniska a zúčastnených na stavbe, dohľad nad dodržiavaním zásad bezpečnosti práce, civilnej ochrany a požiarnej ochrany.

3.2.14 Spolupráca s pracovníkmi zhotoviteľov pri vykonávaní opatrení na odvrátenie alebo na obmedzenie škôd pri ohrození zdravia alebo majetku na stavbe.

3.2.15 Sledovanie, či zhotovitelia vykonávajú predpísané skúšky materiálov, konštrukcií a prác, kontrolu ich výsledkov a vyžadovanie dokladov ktoré preukazujú kvalitu vykonaných prác a dodávok (atesty, protokoly apod.).

3.2.16 Sledovanie vedenia stavebných a montážnych denníkov v súlade s podmienkami zmlúv.

3.2.17 Kontrolu postupu prác podľa časového plánu stavby a zmlúv a upozornenie zhotoviteľa na nedodržanie termínov, vrátane prípravy podkladov pre uplatňovanie majetkových sankcií.

3.2.18 Kontrolu riadneho prevzatia a uskladnenia dodávok na stavenisku.

3.2.19 Organizačné zabezpečenie odovzdania a prevzatia stavby medzi zhotoviteľom a mandantom, včítane účasti na tomto odovzdaní a prevzatí.

3.2.20 Vplývať na odstránenie zjavných väd a nedorobkov uvedených v zápise o odovzdaní a prevzatí.

3.2.21 Kontrola odstraňovania väd nedorobkov v dohodnutých termínoch. Organizovanie, riadenie kontrolných dní stavby, vyhotovenie zápisu z kontrolných dní. Kontrolu vypratania staveniska.

3.2.22 Kontrola dokladov ktoré zhotoviteľ predloží k odovzdaniu a prevzatiu stavby, alebo jej častí.

3.2.23 Spolupráca pri organizačnom zabezpečení kolaudačného konania a vydania kolaudačného rozhodnutia, prípadne povolenia na dočasné prevádzkovanie stavby alebo jej časti.

3.2.24 Spolupráca so zhotoviteľom stavby pri uplatňovaní požiadaviek vyplývajúcich z kolaudačného konania.

3.2.25 Účasť na kolaudačnom konaní.

3.2.26 Vplývať na odstránenie prípadných kolaudačných väd a nedorobkov.

3.2.27 Za mandatára bude zodpovedná osoba za výkon zmluvy – výkon stavebného dozora, Slavomír Levák, Záhradná 54/20, 941 46 Trávnica.

#### **Čl. 4. Čas plnenia**

4.1 Mandatár sa zaväzuje, že odborné investorské činnosti podľa zmluvy pre mandanta vykoná v lehotách:

4.1.1 Termín začatia činnosti: odovzdaním staveniska.

4.1.2 Lehota výkonu stavebného a technického dozoru - 12 mesiacov od prevzatia staveniska.

4.1.3 Termín ukončenia činnosti: podľa výsledku VO, najneskôr do 12 mesiacov od odovzdania staveniska

4.2. V prípade, že dôjde k predĺženiu doby realizácie stavby dohodnutej touto zmluvou z dôvodu, ktorý nebude na strane mandatória, zmluvné strany upravia dohodou, formou písomného dodatku k tejto zmluve čas plnenia.

## **Čl. 5. Práva a povinnosti zmluvných strán**

5.1 Mandatár povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a mandant je povinný včas odovzdať mandatárovi všetky dokumenty a informácie, ktoré sú potrebné na výkon jeho činnosti.

5.2 Mandatár je povinný pri zabezpečovaní predmetu zmluvy postupovať v súlade so záujmami mandanta, ktoré mandatár pozná alebo musel poznať, a v prípade nevyhnutnosti si vyžiadať aj pokyny mandanta.

5.3 Mandatár má právo odchyliť sa od pokynov mandanta v záujme splnenia účelu tejto zmluvy.

5.4 Mandatár koná v mene mandanta osobne.

5.5 Mandant je povinný poskytnúť mandatárovi všetku potrebnú súčinnosť tak, aby mandatár mohol výkon svojej činnosti uskutočniť riadne a včas.

5.6 Mandatár je povinný na písomné požiadanie mandanta informovať ho o svojej činnosti vyplývajúcej z mandátnej zmluvy.

5.8 Pracovné stretnutia (kontrolné dni) počas výstavby stavby budú pravidelne organizované v zmysle internej dohody medzi investorom, technickým a stavebným dozorom a dodávateľom stavebných prác, ktorá bude prijatá na odovzdaní staveniska zápisom do stavebného denníka. Mandant a mandatár sú povinní sa zúčastňovať na uvedených pracovných stretnutiach. V prípade neúčasti zmluvných strán na pracovnom stretnutí sa zmluvné strany zaväzujú navzájom včas informovať, a to písomným oznámením na uvedenú poštovú adresu mandanta (prípade e-mailom) minimálne 3 dni pred uskutočnením pracovného stretnutia.

## **Čl. 6. Cena a platobné podmienky**

6.1 Cena technického a stavebného dozoru vrátane cestovného a všetkých vedľajších nákladov činí sumu spolu vo výške 4320,- eur vrátane DPH, slovom štyritisícristodvadsať eur vrátane DPH, z toho cena bez DPH je 3600,- eur.

6.2 Podkladom pre úhradu bude faktúra vystavená mandatárom. Faktúra musí obsahovať všetky potrebné náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty. Neúplná, alebo nesprávna faktúra bude vrátená mandatárovi mandantom.

6.3 Cenu za poskytované služby uhradí objednávateľ na základe čiastkových faktúr po predchádzajúcom odsúhlasení poskytnutých služieb objednávateľom. Celkové doúčtovanie za poskytnuté služby mandatár vykoná konečnou faktúrou po písomnom odovzdaní a prevzatí služby mandantom.

6.4 Dohodnutá doba splatnosti faktúr je do 60 dní od doručenia faktúry mandantovi.

6.5 Mandant sa zaväzuje uhradiť mandatárovi navyše práce, ktoré nie sú súčasťou tejto zmluvy v prípade, ak ich bude požadovať.

6.6 Ak dôjde k zrušeniu tejto zmluvy z dôvodu zastavenia prác na stavbe zo strany mandanta, mandatár má právo vyfakturovať preukázateľne rozpracované práce (činnosti) ku dňu skončenia tejto zmluvy.

6.7 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu čl. 3 tejto zmluvy je dojednaná dohodou zmluvných strán v zmysle zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších noviel ako konečná a nemenná, náklady, ktoré vzniknú mandatárovi počas výkonu technického a stavebného dozoru znáša mandatár sám.

## **Čl. 7. Spolupôsobenie a podklady mandanta**

7.1 Mandant sa zaväzuje, že počas výkonu stavebného dozoru poskytne mandatárovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní

doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.

7.2 Mandant sa zaväzuje, že najneskôr 5 pracovných dní pred odovzdaním staveniska odovzdá jedno overené kompletne paré projektovej dokumentácie mandátarovi, platné stavebné povolenie, Zmluvu o dielo so zhotoviteľom stavebných prác a dohodnutý položkový rozpočet. Mandatár po ukončení výstavby a úspešnom kolaudačnom konaní kompletne paré projektovej dokumentácie vráti do 10 pracovných dní mandantovi.

## **Čl. 8. Plnomocenstvo**

8.1 Mandatár sa zaväzuje, že pre mandanta v jeho mene a na jeho účet uskutočnením právnych úkonov alebo inej činnosti zariadi výkon činnosti technického a stavebného dozoru podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov počas realizácie stavby.

8.2 Za týmto účelom sa mandant zaväzuje udeliť mandátarovi plnú moc na všetky právne úkony, ktoré bude mandatár v mene a na účet mandanta vykonávať na základe tejto zmluvy a ak bude na túto činnosť potrebné osobitné plnomocenstvo.

## **Čl. 9. Zodpovednosť za vady, záruka**

9.1 Mandatár zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude vykonávaný podľa tejto zmluvy v súlade so zákonom, s platnými technickými normami, projektovou dokumentáciou a platnými povoleniami.

## **Čl. 10. Sankcie**

10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že pri neplnení predmetu zmluvy v dohodnutom termíne zo strany mandátara môže si mandant uplatniť pokutu znížením ceny predmetu zmluvy vo výške 0,05 % z celkovej ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.

10.2 Ak je mandant v omeškaní s úhradou faktúry vystavenej mandátarom v danej veci, môže si u neho mandatár uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.

## **Čl. 11. Zmena záväzku, odstúpenie od zmluvy.**

11.1 Odstúpenie od zmluvy oznámi odstupujúca strana druhej strane písomne - doporučeným listom do vlastných rúk. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej strane.

11.2 Mandant sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí zmluvy zmenia východiskové podklady rozhodujúce pre uzavretie tejto zmluvy alebo vzniknú nové požiadavky mandanta.

11.4 V prípade, že dôjde k zrušeniu, alebo odstúpeniu od tejto zmluvy, bude mandatár služby rozpracované ku dňu zrušenia alebo odstúpenia fakturovať mandantovi vo výške rozsahu vykonaných prác ku dňu zrušenia (odstúpenia) od tejto zmluvy a odovzdá mandantovi všetku dokumentáciu.

## **Čl. 12. Ostatné ustanovenia**

12.1 Mandatár bude informovať mandanta o priebehu realizácie stavby a ním zabezpečovaných činnosti na pravidelných poradách stavby a odosielaním kópií dôležitej obchodnej a inej korešpondencie (stavebné denníky, objednávky, zmluvy, reklamácie, zápisy z rokovaní a iné).

12.2 Mandant a mandatár sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.

12.3 Mandatár bude pri zabezpečovaní činností podľa čl. 3 tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Svoju činnosť bude mandatár uskutočňovať v súlade so záujmami mandanta a podľa jeho pokynov, zápisov a dohôd oprávnených pracovníkov zmluvných strán a v súlade s vyjadreniami a rozhodnutiami dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávy.

12.4 Ak dohody uzavreté podľa čl. 10 majú vplyv na predmet alebo termín splnenia záväzku, musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny. Takáto dohoda je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.

12.5 Mandatár vyhlasuje, že pracovníci, ktorí budú vykonávať činnosti technického dozoru boli oboznámení s podmienkami dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci svojich pracovníkov zodpovedá mandatár.

12.6 Mandatár je povinný odovzdať bez zbytočného odkladu mandantovi úradné doklady, veci alebo iný prospech, všetko, čo získa v mene mandanta pri zabezpečovaní činností podľa čl. 3 tejto zmluvy od tretej strany (rozhodnutia úradov, súdov alebo iných orgánov, hmotné veci, zmluvné pokuty, úhrady škôd). Mandant v tejto súvislosti uhradí mandatárovi náklady, ktoré mandatár nevyhnutne a účelne vynaložil pri zabezpečovaní činnosti v prospech mandanta (poplatky, príp. iné náklady).

12.7. Mandatár sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditov súvisiaceho s poskytovanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP na projekt: Separovaný zberný dvor Trávnica a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

**Oprávnenými osobami sú najmä:**

- a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
- b) Útvary následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly SR, Certifikačný orgán a ním poverené osoby,
- d) Orgány auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

### **Čl. 13. Ostatné ustanovenia**

13.1 Právne vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, pokiaľ ich táto výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Spory a rozdiely, ktoré vznikli zo zmluvy, alebo v súvislosti s ňou, sa rozhodnú v prvom rade medzi zmluvnými stranami, ak sa však nedohodnú, môžu sa obrátiť na príslušný súd.

13.2 Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať výlučne písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.

13.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle Mandanta, alebo v Centrálnom registri zmlúv.

13.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne účastníkovi tejto zmluvy na základe tohto vyhlásenia.

13.5 Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, pričom mandant obdrží tri rovnopisy a mandatár jeden rovnopis.

13.6 Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu vrátane prípadných odkazov na právne normy porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Trávnici, dňa 10.02. 2017

V Trávnici, dňa 10.02. 2017

Mandant:

Mandatár:

.....  
Ing. Emil Ivan  
Starosta obce Trávnica

.....  
Ivan Levák  
konateľ LEVKI, s.r.o., Trávnica